



## Versão Portuguesa

# Newsletter - Número 2

Março 2022



## Secções

Notícias da EAAP.....	3
EAAP People Portrait.....	5
Ciência e Inovação .....	6
Notícias da EU .....	6
Indústria e Organizações .....	7
Ofertas de emprego.....	7
Publicações .....	8
Conferências e Workshops .....	8

## EDITORIAL

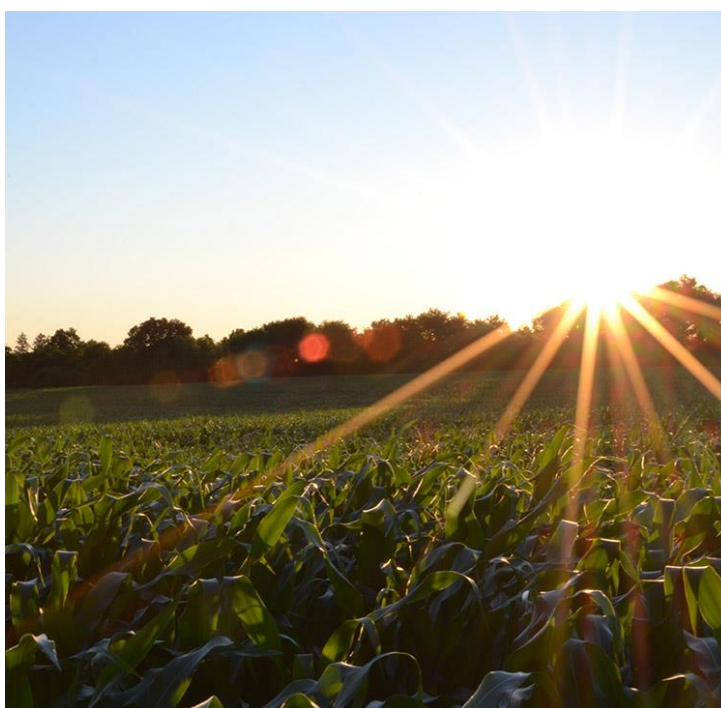
### EDITORIAL BY THE SECRETARY GENERAL

#### *Ucrânia, o que nos espera e como devemos agir*

*A EAAP já expressou a seu sincero apoio pelo povo ucraniano. O seu sofrimento é inimaginável, como podemos observar pelo êxodo de tantas crianças e mulheres das suas casas e do seu país. O risco do início de uma Guerra na Europa é Elevado e as suas consequências incalculável. Haverá muito a fazer e dizer mas por agora, focar-no-emos no impacto desta Guerra na produção animal.*

*Com as exportações de grão da Ucrânia paradas, a vulnerabilidade do sistema de alimentação Europeu torna-se clara. O papel crucial desempenhado pela Ucrânia e Rússia na cadeia alimentícia é elevado. A Ucrânia é o 4º maior exportador de milho, usado*

*principalmente na alimentação animal. As importações europeias de alimentos com origem na Ucrânia que têm vindo a aumentar na última década estão agora paradas e o seu future está em risco pelas óbvias dificuldades dos produtores em prosseguir com o seu trabalho durante esta primavera. As sanções impostas à Rússia e a Guerra na Ucrânia tornam as importações de fertilizantes e alimentos uma tarefa quase impossível. Resumindo, os sistemas de produção animal europeus estão a passar por uma fase difícil. Esta crise vem provar que a Europa necessita de criar um sistema agro-alimentar mais auto-suficiente, através de, por exemplo, aumento de produção de alimentos proteicos, visto que estes têm*



*um impacto significativo na alimentação animal.*

*Enquanto discutimos a urgência de criar um novo modelo europeu de produção e processamento de alimentos que torna o sistema agro-industrial mais resiliente, é essencial que nos foquemos no facto de que o povo ucraniano necessita de alimentos agora e que, assim que seja possível, teremos que ajudar a Ucrânia a reconstruir o seu sistema agro-alimentar. E como rede europeia de ciência animal, somos responsáveis por apoiar as infraestruturas locais de ciência animal e o renascimento do grupo de investigadores de ciência animal na Ucrânia.*

*Andrea Rosati*

## **Notícias da EAAP**

### **A newsletter da EAAP na Língua Portuguesa**

No seguimento da nova atividade de tradução das newsletters da EAAP em diversas línguas, começamos há poucas semanas com as edições em Romeno e Eslovaco e contamos agora com uma nova língua: o Português! Estamos a aumentar a disseminação da ciência e das notícias para todos os interessados, independentemente da sua língua. Desde o passado Número apresentamos agora uma versão portuguesa da newsletter, para benefício de todos os investigadores e técnicos da ciência animal em Portugal e possam ter dificuldades com o inglês. A língua portuguesa, uma língua com origem no Latim, é falada não só neste país europeu “à beira mar plantado” mas também noutros países não europeus de elevada importância, como o Brasil, Angola, Moçambique e tantos outros. A tradução e organização da versão portuguesa está a cargo de uma jovem investigadora, Mariana Dantas de Brito Almeida, com o apoio da APEZ – Associação Portuguesa de Engenharia Zootécnica. A jovem investigadora, tal como Nina Moravcikova encarregue da versão eslovaca e Gabriela Cornescu pela romena, irá criar a versão nacional das newsletters da EAAP e divulgar a mesma pelos potenciais interessados. A EAAP planeia futuras cooperações com outros países para a distribuição da newsletter em diferentes línguas.



*Mariana Dantas de Brito Almeida*

### **Marcante Número de resumos submetidos para EAAP Porto 2022**

O número de resumos submetido foi muito elevado, num nível semelhante ao observado pré-COVID, rondando os 1300 resumos submetidos! Este resultado é impressionante tendo em conta que nos últimos anos não houve uma elevada participação em reuniões científicas devido à pandemia COVID-19, não tendo por vezes resultados para apresentar devido ao atraso nos seus respetivos trabalhos de investigação. Agradecemos à Comissão Científica da EAAP, à Comissão Organizadora Portuguesa e, acima de tudo, ao elevado Número de investigadores que decidiram apresentar os seus trabalhos na Conferência EAAP 2022 no Porto. Informação sobre a aceitação ou rejeição dos resumos submetidos chegará durante as próximas semanas e o programa científico final para a Conferência Anual no Porto estará pronta logo de seguida.

## Elevada participação no 10<sup>th</sup> EAAP Webinar

A série de webinários EAAP continua a ser organizado mensalmente para informar, atualizar e disseminar conhecimentos, com distintos oradores, membros individuais da EAAP. No recente 10<sup>th</sup> EAAP Webinar intitulado “*Novel genotyping solutions to consider trait-associated variants in animal improvement program*”, organizado em colaboração com o [projecto BovReg](#) financiado pelo Horizon 2020, estiveram presentes 260 participantes. Um elevado número de participantes qualificados, considerando também as questões colocadas aos oradores. A elevada participação também foi importante para divulgação das atividades e resultados deste projeto. A gravação deste webinar já está disponível para membros individuais [no website da EAAP](#). O próximo webinar EAAP, organizado em parceria com a FEFANA, terá lugar a 12 de Abril e intitula-se “*Feeding the Green Deal: Specialty Feed Ingredients’ Contribution to Environmental Sustainability*”. As inscrições já estão abertas no [website](#).





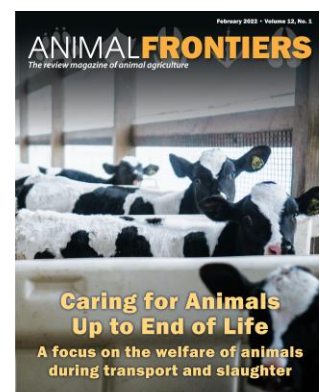

**WEBINAR SERIES**

**Feeding the Green Deal:  
Specialty Feed  
Ingredients’ Contribution  
to Environmental  
Sustainability**

 **April 12 - 15:00 CET**

## Novo número da Animal Frontiers com o tema “Caring of Animals up to End of Life”

Acaba de ser lançado um novo número da Animal Frontiers (revista open-access desde a sua primeira publicação em 2011). A Animal Frontiers é fruto dum esforço conjunto de 5 organizações de ciência animal, incluindo a EAAP e estamos diretamente responsáveis pela organização de um número por ano. O recém publicado número intitulado “Caring of Animals up to End of Life” foi organizado sob a responsabilidade da EAAP com duas editoras francesas convidadas: Claudia Terlouw and Isabelle Veissier, que fizeram um fantástico trabalho a coletar artigos sobre esta

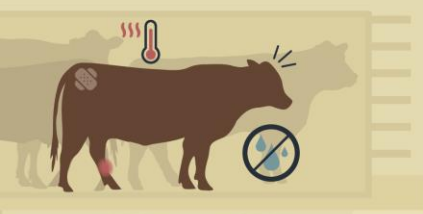


temática, submetidos pelos melhores autores a nível mundial. Destaca-se a interessante discussão entre o filósofo americano e ativista dos direitos animais Gary Francione (orador na Sessão Plenária da EAAP 2019) e a zootécnica e socióloga, Jocelyne Porcher, investigadora francesa no INRAE. [Clique aqui](#) para ler esta discussão e outros artigos.


## The Importance of End-of-Life Welfare.

[HTTPS://DOI.ORG/10.1093/af/vfab078](https://doi.org/10.1093/af/vfab078)

A major challenge to the welfare of animals in agriculture is the **conditions of transport** and slaughter. While great efforts are being undertaken to ensure a painless death, conditions during transport have received less attention. However, periods of capture and transport are typically more prolonged and cause greater overall welfare considerations from possible exposure to **heat stress, crowding, dehydration, fear, and pain** from transport injury.





This paper argues that the two concepts of **shape of a life** and **emotional significance** can help us understand the particular importance of end-of-life welfare.

  
**Emotional significance**


There is a special emotional link to the experiences at end of life and an additional sense of tragedy when an individual's last experiences are negative.


Arguments in favour of making the last moments of human life as good as possible can have the same emotional importance when applied to animals.



  
**Shape of a life**

The impact of a harm is related to its context and position within a life rather than simply its intensity or duration.

 Suffering at the end of life cannot be compensated with future positive experiences.

 **Trend of change**  
A life that starts poorly but improves is considered a success while a life that starts well but degrades is considered a tragedy.

The experiences animals receive during their end-of-life transport and slaughter should be given special moral consideration specifically because they occur at the end of life. Since welfare is more than the prevention of suffering and also includes the promotion of positive states, methods for providing positive experiences at the end of life should be investigated.

## EAAP People Portrait

### Alfredo Escribano



O Alfredo nasceu em Cáceres, uma cidade património mundial com 95,000 habitantes, localizada no norte da Extremadura (núcleo produção de porco ibérico), no sudoeste na Espanha. Nasceu a 1985 e é pai de duas crianças (filha e filho). Terminou os estudos em Ciências Veterinárias em 2008 e tirou o doutoramento em Produção Animal na Universidade da Extremadura, com o tema de aaliação da sustentabilidade (económica, social e ambiental) de produções de bovinos de carne convencionais e biológicas em sistemas agro-florestais de montado. Entretanto, fez investigação no The Roslin Institute (University of Edinburgh) e conduziu alguns estudos, como o Mestrado em Ciência e Tecnologia da Carne e programas em Marketing e Economia Agro-alimentar. Após conclusão do doutoramento em 2014, mudou para o setor privado, começando a sua carreira na indústria alimentar, onde desempenhou vários papéis: começa no marketing como Global Technical and Product Manager, seguindo para a área commercial (Global Head of Business Development), e atualmente é Regional Manager of Americas, posição na qual cria estratégias de negócio regionais e coordena equipas locais. Durante este período no setor privado especializou-se em nutrição de bovinos e gestão de negócios, terminando um MBA (Master in Business Administration) em 2018. Na indústria alimentar, a sua experiência e especialidade são na área dos ruminantes, especialmente bovinos leiteiros. Em paralelo com a sua dedicação ao setor da indústria, nunca deixou de: escrever e investigar acerca de (1) Sustentabilidade Agro-alimentar e (2) Comportamento dos Consumidores em relação a alimentos sustentáveis e novos produtos/tendências. Esta é o principal motivo para se ter mantido envolvido na investigação, colaborando com diferentes instituições (universidades, instituições públicas, associações, ONGs e a indústria de alimentos) como consultor independente/freelance e investigador nestes tópicos. Podemos afirmar que o Alfredo apresenta um perfil híbrido, “anfíbio”, como uma visão generalista sobre a rede agro-alimentar (“from

land to fork”). A sua principal atividade na EAAP é a participação na Comissão Livestock Farming System como Representante da Indústria. Os seus hobbies: Aprendizagem contínua, networking, a sua família, caminhadas (assim como corrida e ciclismo) de moontanha, pesca, surf, saídas com os amigos e familiares e provar comida local quando viaja.

## Ciência e Inovação

### Edição genética: cor da pelagem para uma maior tolerância térmica



A edição genética tem sido uma valiosa ferramenta na mudança de cor de pelagens de bovinos leiteiros para melhor adaptação às mudanças climáticas. Estes são alguns dos resultados observados pelos investigadores do AgResearch Centre na Nova Zelândia. [Leia o artigo completo em DairyGlobal.](#)

### O imenso potencial dos insetos na economia circular

O uso de pesticidas e fertilizantes pode ser reduzido através da aplicação de microrganismos com propriedades promotoras de crescimento de plantas e controlo biológico. A produção sustentável de culturas pode ser melhorada através de produtos derivados de insetos, como exoesqueletos e frass (fezes, substrato e exoesqueletos), que contêm quitina e são ricos em vários nutrientes que podem melhorar a qualidade dos solos e o crescimento vegetal, de acordo com alguns trabalhos recentes. [Leia o artigo completo em AllAboutFeed.](#)



### Alimentação suplementar: Melhorar a saúde dos leitões



Encontrar a composição certa para a alimentação de leitões não é uma tarefa fácil. Tendo em conta a legislação cada vez mais restrita, por vezes pode ser complicado encontrar a escolha certa, tendo em conta que as opções parecem intermináveis. Comece por este resumo. [Leia o artigo em PigProgress.](#)

## Notícias da EU

### Projeto GeroNIMO: The Hackathon está pronto!

O projeto GeroNIMO organiza um hackathon sobre novas tecnologias genómicas (NGT) para produção sustentável e eficiente de suínos e aves com elevada biodiversidade e bem-estar animal. O hackathon será organizado como um evento online para alunos de mestrado e doutoramento de diferentes universidades europeias. Duas sessões: 6 e 24 de Maio de 2022. Os vencedores ganharão uma bolsa de participação numa conferência científica à sua escolha e a oportunidade de participar na conferência anual GeroNIMO 2022 (França) onde poderão apresentar o seu projeto! Para mais informações e inscrições [visite a webpage](#). Não perca esta oportunidade!

## Indústria e Organizações

### Qual o impacto da Guerra na Ucrânia no mercado de suínos?

A Guerra na Ucrânia tem impacto em todos os setores agrícolas, incluindo a produção de suínos. Que efeitos Podemos esperar, tanto a curto como a longo termos? O [French Pork and Pig Institute](#) (IFIP) concebeu uma análise do que Podemos esperar no futuro. [Leia o artigo completo em PigProgress.](#)

### França bane importações de aves tratadas com antibióticos promotores de crescimento



Num decreto que afetará no mercado de aves, a França anuncia que vai banir as importações de carne de animais tratados com promotores de crescimento a partir de 22 de Abril. A *Reuters* anuncia que a França está a antecipar-se a uma medida europeia que entraria em vigor no final de Janeiro mas foi adiada devido à falta de legislação sobre as injeções sanitárias, segundo o ministro da agricultura. [Leia o artigo completo em PoultryWorld.](#)

### Segurança alimentar em risco devido à invasão russa na Ucrânia

A Ucrânia é conhecida como o “celeiro” europeu, produzindo 12% das exportações globais de trigo, 16% de milho e 18% de cevada. Desde que a Rússia invadiu a Ucrânia, a maioria das exportações de grão estão paradas, causando um aumento no preço da energia e de alimentos a nível mundial. [Leia o artigo completo em DairyGlobal.](#)



## Ofertas de emprego

### Professor convidado de Fisiologia Animal no L’institut Agro Rennes-Angers, França

O candidato contribuirá para os objetivos da instituição e fará parte da Animal Science Teaching Unit (UP SPA) do Departamento de Animal Production, Agri-Food and Nutrition (P3AN) em Rennes. Esta posição é relevante para adaptar a formação de futuros profissionais ao setor. Os candidatos devem possuir um doutoramento (ou equivalente) e experiência em Ciência Animal ou Ciências Veterinárias. Devem possuir conhecimentos na área da fisiologia e produção animal, pelo menos numa espécie de interesse zootécnico (ruminantes, suínos e aves). Para mais informações [por favor consulte o documento em anexo.](#)

### Vaga de pós-doutoramento no INRAE, Toulouse, França

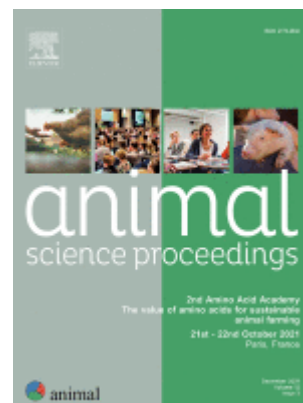
O [INRAE](#) disponibiliza uma vaga de pós-doutoramento num grupo de investigação focado em genética de pequenos ruminantes. O trabalho será focado essencialmente no balanço entre o esforço reprodutivo das fêmeas durante a gestação e lactação (energia dispensada para o crescimento das crias e a sua sobrevivência até ao desmame) e a manutenção das suas reservas corporais. Data limite: **15 de Maio de 2022**. Para mais informações e candidaturas [leia a descrição da vaga.](#)

### Professor Assistente de Precision Dairy Science na Pennsylvania State University, EUA

O [Departamento de Ciência Animal](#) na Pennsylvania State University, oferece uma vaga para Professor Assistente de Precision Dairy Science. O candidato deve possuir um doutoramento em Ciência Animal ou semelhante. Experiência na indústria ou pós-doutoramento são preferenciais. A análise das candidaturas começará a 1 de Abril de 2022 e continuará até a vaga estar preenchida. Para mais informações e candidaturas [leia a descrição da vaga.](#)

## Publicações

- **Animal consortium (EAAP, INRAE, BSAS) – Elsevier**  
[Animal Science Proceedings: Volume 12 – Issue 3 – December 2021](#)
- **Oxford Academic**  
[Animal Frontiers: Volume 12 – Issue 1 – February 2022](#)
- **FAO**  
[Thinking about the future of food safety](#). 2022.



## Conferências e Workshops

A EAAP convida-o a confirmar as datas dos eventos **aqui descritos e no calendário do website**, devido à situação de emergência sanitária vigente.

### 12 – 14 de Abril de 2022, Nottingham/Online, Reino Unido BSAS Annual Conference 2022

A BSAS Annual Conference 2022 terá lugar em Nottingham (e online) de 12 a 14 de Abril de 2022. O tema será: “Role of the Animals in Human and Planetary Health”, o debate será acerca do papel dos animais na saúde dietética, ambiental e mental. Para mais informações [visite o website](#).

### 17 – 20 de Maio de 2022, Roterdão, Países Baixos 15<sup>th</sup> Symposium Digestive Physiology of Pigs

O 15<sup>th</sup> International Symposium on Digestive Physiology of Pigs (DPP2022) terá lugar em Roterdão, Países Baixos, entre 17 a 20 de Maio de 2022. O tema “Science for Sustainable Nutrition” será discutido em seis sessões cobrindo uma série de subtópicos. Para mais informações e inscrições [visite o website](#).

### 30 de Maio – 3 de Junho de 2022, Montreal, Canadá Conferência ICAR/Interbull

De 30 de Maio a 3 de Junho, a Conferência ICAR/Interbull terá lugar em Montreal, organizada pela Lactanet. O tema desta conferência é: “*Share. Connect. Transform: Sharing solutions on digital transformation, animal welfare and environmental sustainability to support global food security*”. Terão lugar diversas apresentações sobre bem-estar animal e zootecnia de precisão. Para mais informações consulte [o website](#).

### 26 – 30 de Junho de 2022, Bolonha, Itália 19<sup>th</sup> International Congress on Animal Reproduction (ICAR 2020+2)

O 19<sup>th</sup> International Congress on Animal Reproduction (ICAR 2020+2) terá lugar em Bolonha de 26 a 30 de Junho de 2022. Para mais informações acerca da conferência [visite o website](#).



---

**28 – 29 de Junho de 2022, Edimburgo, Reino Unido**  
**UFAW International Conference Advancing Animal Welfare Science 2022**

A organização educacional e científica de bem-estar animal, UFAW, está a organizar uma conferência de dois dias em Edimburgo a Junho de 2022 (presencial e online). Mais informações [aqui](#).

**30 de Junho – 1 de Julho de 2022, Edimburgo, Reino Unido**  
**HSA International Conference Livestock Welfare during Transport, Marketing & Slaughter**

A conferência da Humane Slaughter Association's internacional terá lugar em Edimburgo no próximo verão. O evento dará aos participantes a oportunidade de apresentar os seus trabalhos e criar uma rede de contactos. Mais informações [aqui](#).

**3 – 8 de Julho de 2022, Roterdão, Países Baixos**  
**12<sup>th</sup> World Congress on Genetics Applied to Livestock Production (WCGALP)**

O 12<sup>th</sup> World Congress on Genetics Applied to Livestock Production terá lugar em Roterdão (Países Baixos) de 3 – 8 de Julho de 2022! Para mais informações [visite o website](#).

**5 – 9 de Setembro de 2022, Porto, Portugal**  
**73<sup>rd</sup> EAAP Annual Meeting**

A EAAP convida-o para a sua 73<sup>a</sup> Conferência Anual. Terá lugar de 5 a 9 de Setembro de 2022 no Porto, uma das mais bonitas cidades de Portugal. Para mais informações atualizadas consulte [o website da EAAP2022](#).

**12 – 15 Setembro de 2022, Granada, Espanha**  
**7<sup>th</sup> EAAP International Symposium on Energy and Protein Metabolism and Nutrition (ISEP 2022)**

O 7<sup>th</sup> EAAP International Symposium on Energy and Protein Metabolism and Nutrition (ISEP 2022) terá lugar em Granada (Espanha) a 12 – 15 de Setembro de 2022. Poderá submeter o seu abstract mesmo que não tenha enviado um título provisório. Poderá encontrar mais informação [no website do simpósio](#). Para informação mais detalhada e inscrições [visite o website](#).

**18 – 21 de Setembro de 2022, Alghero, Itália**  
**10<sup>th</sup> Workshop on Modelling Nutrient Digestion and Utilization in Farm Animals (MODNUT)**

O 10<sup>th</sup> MODNUT destacará investigação relevante e recente acerca de modelos animais e terá apresentações orais e de posters por participantes e oradores convidados. Para mais informação [visite o website](#). Neste website pode efetuar o pré-registo para receber gratuitamente atualizações acerca do workshop no seu email.

**18 – 23 de Setembro de 2022, Eger, Hungria**  
**13<sup>th</sup> International Conference on Goats (ICG 2022)**

A 13<sup>a</sup> International Conference on Goats (ICG 2022) terá lugar de 18 a 23 de Setembro de 2022 de modo híbrido. O objetivo da conferência é interligar investigação e produção através da partilha de informação, experiência e melhores práticas. Data limite de submissões: 1 de Maio de 2022. Para mais informações [visite o website](#).

**26 – 28 de Setembro de 2022, Bolzano, Itália**

**8<sup>th</sup> European Symposium on South American Camelids and 4<sup>th</sup> European Meeting on Fibre Animals**

O Simpósio terá lugar na Free University of Bolzano. Seguindo a tradição de eventos anteriores, o Simpósio abordará tópicos relacionados com manejo e reprodução de camelídeos domésticos e selvagens da América do Sul, ovinos de lã, cabras Angorá e Cashmere, coelhos Angorá e outros mamíferos de produção de fibra na Europa. Data limite para submissão de resumos: 31 de Março de 2022. Para mais informações [leia o flyer](#).

Mais conferências e workshops [estão disponíveis no website da EAAP website](#).

*“Leave your sons well instructed rather than rich, for the hopes of the instructed are better than the wealth of the ignorant.”*  
(Epictetus)

Este documento é a tradução portuguesa da “Flash e-News”, a newsletter oficial da EAAP. Esta tradução desempenha apenas uma função informativa de acordo com os estatutos da EAAP. Este documento não substitui o documento oficial: a versão original da newsletter da EAAP é a única versão definitiva e oficial, pela qual a EAAP se responsabiliza.

Esta atualização das atividades da comunidade europeia de Ciência Animal, apresenta informação de instituições de investigação a nível Europeu e dá a conhecer os desenvolvimentos da indústria da Ciência Animal e Zootecnia. A versão portuguesa de “Flash e-News”, é enviada para os representantes nacionais da Zootecnia e Produção Pecuária. Convidamos todos a submeterem informação relevante na newsletter. Por favor envie informação, notícias, textos, fotos e logos para: geral@apez.pt

**Produção:** Mariana Almeida (CECAV – UTAD) e Telma Pinto (APEZ).

**Alteração de contacto:** Se o seu email vai ser alterado, por favor envie-nos o seu novo contacto para que lhe possamos enviar a newsletter. Se desejar que a informação desta newsletter seja enviada para outros representantes portugueses, por favor sugira que nos contactem através do email: geral@apez.pt

Para mais informações consulte:

[www.eaap.org](http://www.eaap.org)



Disclaimer: the sole responsibility of this publication lies with the authors. The European Commission and the Research Executive Agency are not responsible for any use that may be made of the information contained therein.